



# Limpa-neve Power TRX HD® Commercial 1428 OHXE e 1432 OHXE

Modelo nº 38870—Nº de série 400000000 e superiores

Modelo nº 38875—Nº de série 400000000 e superiores

## Manual do Operador

## Introdução

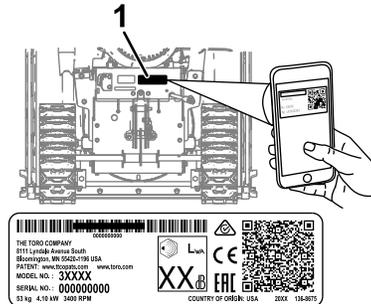
Esta máquina destina-se a ser utilizada por proprietários residenciais e operadores profissionais contratados. Foi concebida, principalmente, para remover a neve de superfícies pavimentadas como, por exemplo, entradas e passeios e outras superfícies de tráfego em propriedades residenciais ou comerciais. Não foi concebida para remover materiais que não sejam neve. Se a máquina for utilizada para um fim diferente da sua utilização prevista, poderá pôr em perigo o utilizador e outras pessoas.

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar o produto, como efetuar a sua manutenção de forma adequada, evitar ferimentos pessoais e danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Visite [www.Toro.com](http://www.Toro.com) para mais informações sobre produtos e acessórios, para obter o contacto de um distribuidor ou registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um representante de assistência autorizado ou com a assistência ao cliente Toro, indicando os números de série e modelo do produto. A [Figura 1](#) mostra onde se encontram os números de série e modelo do produto. Escreva os números no espaço fornecido.

**Importante:** Com o seu dispositivo móvel, pode ler o código QR no autocolante do número de série (se equipado) para aceder à garantia, peças e outras informações do produto.



**Figura 1**

1. Localização dos números de modelo e de série

Modelo nº \_\_\_\_\_

Nº de série \_\_\_\_\_

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança ([Figura 2](#)), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



**Figura 2**

Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são utilizados 2 termos para identificar informações importantes. **Importante** identifica informações especiais de ordem mecânica e **Nota** sublinha informações gerais que requerem especial atenção.

Este produto cumpre todas as diretivas europeias relevantes. Para mais informações, consulte a folha de Declaração de conformidade (DOC) em separado, específica do produto.

**Importante:** Se estiver a utilizar uma máquina acima dos 1500 m durante um período continuado, certifique-se de que foi instalado um kit de altitude elevada para que o motor cumpra as regulações



de emissões CARB/EPA. O kit de altitude elevada aumenta o desempenho do motor, evitando a sujidade das velas de ignição, arranque difícil e aumento de emissões. Assim que tiver instalado o kit, coloque a etiqueta de altitude elevada junto do autocolante de número de série na máquina. Contacte o seu distribuidor autorizado Toro para obter o kit de altitude elevada e etiqueta de altitude elevada adequados para a sua máquina. Para encontrar um distribuidor perto de si, acesse ao nosso website em [www.Toro.com](http://www.Toro.com) ou contacte o Departamento de apoio ao cliente da Toro (Toro Customer Care Department) nos números indicados na nossa declaração de garantia de controlo de emissões. Retire o kit do motor e volte a colocar o motor na sua configuração de fábrica original quando trabalhar abaixo dos 1500 m. Não opere um motor que tenha sido convertido para altitude elevada em altitudes mais baixas, caso contrário pode sobreaquecer e danificar o motor. Se não tiver a certeza se o seu motor foi convertido ou não para utilização em altitude elevada, procure a etiqueta seguinte (Figura 3).

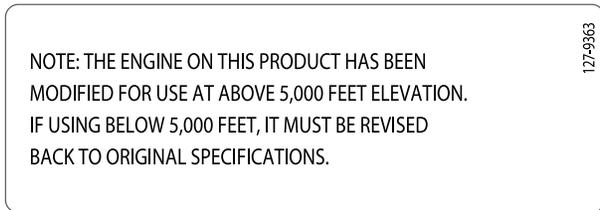


Figura 3

# Índice

Introdução .....	1
Segurança .....	3
Segurança geral .....	3
Autocolantes de segurança e de instruções .....	3
Instalação .....	5
1 Verificação do nível de óleo do motor .....	5
2 Verificação dos patins e o raspador .....	5
3 Verificação do funcionamento da transmissão da tração .....	5
4 Extensão dos quebra bancos de neve .....	7
Descrição geral do produto .....	8
Especificações .....	8
Acessórios .....	8
Funcionamento .....	9
Antes da operação .....	9
Segurança antes da operação .....	9
Enchimento do depósito de combustível .....	9
Durante a operação .....	9
Segurança durante o funcionamento .....	9
Ligação do motor .....	10
Desligação do motor .....	12
Operação dos aquecedores de mãos .....	12
Operação da alavanca da altura da broca .....	12
Operação da transmissão da tração .....	13
Utilização das alavancas da embraagem .....	13
Operação do seletor de velocidade .....	13
Operação da transmissão da broca/hélice .....	14
Operação do Quick Stick® .....	14
Limpeza de uma calha de descarga entupida .....	14
Sugestões de utilização .....	15
Depois da operação .....	15
Segurança após a operação .....	15
Evitação da congelação após a utilização .....	15
Manutenção .....	17
Plano de manutenção recomendado .....	17
Segurança de manutenção .....	17
Preparação para a manutenção .....	17
Verificação do nível de óleo do motor .....	18
Verificação e ajuste dos patins da broca e raspador .....	18
Inspeção e aperto das rodas do bogie .....	19
Verificação e ajuste da tensão da lagarta .....	19
Verificação e ajuste do cabo de tração .....	20
Verificação e ajuste do cabo da broca/hélice .....	21
Verificação do nível do óleo da caixa de engrenagens da broca .....	21

Mudança do óleo do motor .....	22
Substituição da vela de ignição.....	23
Substituição das correias de transmissão .....	24
Substituição do farol .....	25
Armazenamento .....	25
Segurança do armazenamento .....	25
Armazenamento da máquina.....	25
Retiração da máquina do armazenamento.....	26
Resolução de problemas .....	27

- Leia e compreenda o conteúdo deste *Manual do utilizador* antes de ligar o motor. Certifique-se de que todos os que utilizam este produto sabem como a utilizar, como desligar rapidamente o motor e entendem os avisos.
- Desligue o motor sempre que sair da posição de funcionamento por qualquer motivo.
- Não coloque as mãos ou os pés perto de peças em movimento na máquina.
- Não opere a máquina se não tiver todos os resguardos e outros dispositivos de proteção instalados e a funcionar.
- Mantenha-se afastado de qualquer abertura de descarga. Mantenha as pessoas, especialmente as crianças pequenas, afastadas da área de operação.
- Nunca permita que crianças utilizem a máquina.

# Segurança

## Segurança geral

Este produto pode provocar a amputação de mãos e pés e a projeção de objetos. Respeite sempre todas as instruções de segurança, de modo a evitar ferimentos pessoais graves.

## Autocolantes de segurança e de instruções



Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



120-9805

decal120-9805

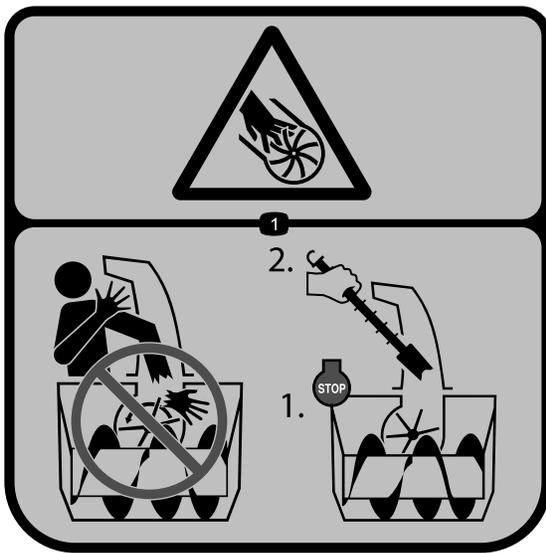
1. Insira a chave.
2. Injete combustível no motor três vezes.
3. Abra o ar.
4. Puxe o cabo do arrancador.
5. Assim que o motor estiver a funcionar, feche o ar.



121-6817

decal121-6817

1. Risco de corte/desmembramento de mãos e pés, hélice e broca – mantenha as pessoas afastadas.



121-6847

decal121-6847

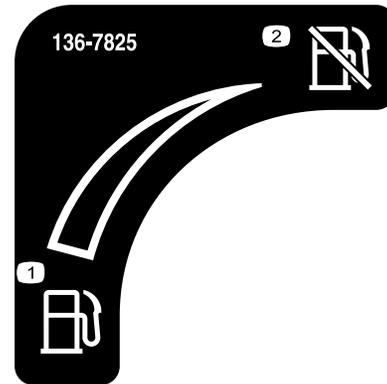
1. Risco de corte/desmembramento dos dedos ou mão, hélice – não coloque as mãos na calha; desligue o motor antes de utilizar a ferramenta para limpar a calha.



131-6487

decal131-6487

1. Motor – desligar
2. Lento
3. Rápido



136-7825

decal136-7825

1. Combustível
2. Corte do combustível



138-0650

decal138-0650

1. Aperte a alavanca inferior para virar para a esquerda.
2. Aperte a alavanca superior para engatar a transmissão da tração.
3. Aviso – leia o *Manual do utilizador*.
4. Corte/desmembramento dos dedos ou mão, lâmina da hélice – não coloque as mãos na calha; desligue o motor antes de utilizar a ferramenta para limpar a calha.
5. Corte/desmembramento dos dedos ou mão, lâmina da hélice – mantenha-se afastado das peças em movimento; mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados; retire a chave da ignição antes de fazer a manutenção da máquina.
6. Perigo de projeção de objetos – mantenha as pessoas afastadas.
7. Aperte a alavanca superior para engatar a hélice.
8. Aperte a alavanca inferior para virar para a direita.

# Instalação

1

## Verificação do nível de óleo do motor

Nenhuma peça necessária

### Procedimento

**Nota:** A sua máquina é fornecida com óleo no cárter do motor. Antes de ligar o motor, verifique o nível de óleo e adicione óleo se necessário.

Consulte [Verificação do nível de óleo do motor \(página 18\)](#).

2

## Verificação dos patins e o raspador

Nenhuma peça necessária

### Procedimento

Consulte [Verificação e ajuste dos patins da broca e raspador \(página 18\)](#).

3

## Verificação do funcionamento da transmissão da tração

Nenhuma peça necessária

### Procedimento

#### **⚠ CUIDADO**

Se a transmissão da tração não estiver bem ajustada, a máquina pode mover-se na direção oposta da que pretende, causando ferimentos e/ou danos à propriedade.

Verifique cuidadosamente a transmissão da tração e ajuste-a de forma adequada, se necessário.

1. Arranque o motor; consulte [Ligação do motor \(página 10\)](#).
2. Puxe o seletor de velocidade ligeiramente para fora da posição de ponto morto; consulte a [Operação do seletor de velocidade \(página 13\)](#).
3. Aperte a alavanca esquerda (tração) para a pega ([Figura 4](#)).

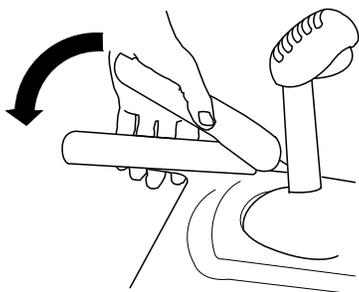


Figura 4

g322974

A máquina deve mover-se para trás. Se a máquina não se mover ou se mover para a frente, efetue o seguinte:

- A. Solte a alavanca de tração e desligue o motor.
- B. Desaperte as duas porcas no cabo de velocidade que apoia no suporte da alavanca do seletor de velocidade, localizado sob o painel de controlo (Figura 5).

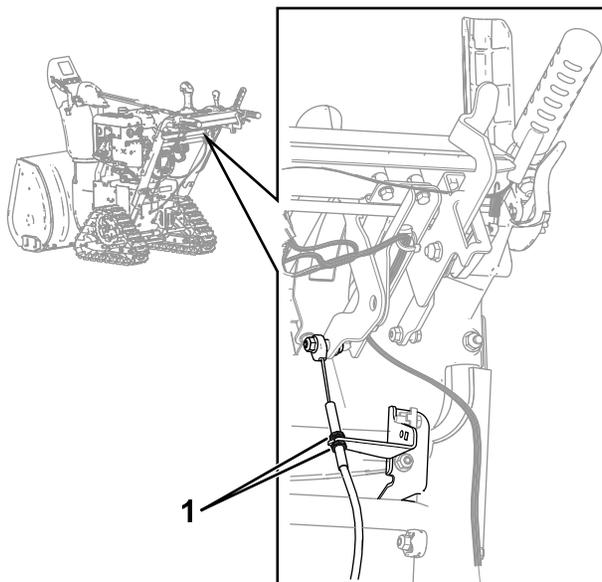


Figura 5

g326129

1. Porcas no cabo de velocidade

- C. Puxe o cabo para baixo.
- D. Aperte as duas porcas.
4. Liberte a alavanca de tração.
5. Empurre o seletor de velocidade ligeiramente para fora da posição de ponto morto; consulte a [Operação do seletor de velocidade \(página 13\)](#).
6. Aperte a alavanca esquerda (tração) para a pega (Figura 4).

A máquina deve mover-se para a frente. Se a máquina não se mover ou se mover para trás, efetue o seguinte:

- A. Solte a alavanca de tração e desligue o motor.
  - B. Desaperte as duas porcas no cabo de velocidade que apoia no suporte da alavanca do seletor de velocidade, localizado sob o painel de controlo (Figura 5).
  - C. Empurre o cabo para cima.
  - D. Aperte as duas porcas.
7. Se fizer qualquer ajuste, repita este procedimento até que não sejam necessários ajustes.

**Importante:** Se a máquina se mover quando a alavanca de tração estiver na posição libertada, verifique o cabo de tração; consulte [Verificação e ajuste do cabo de tração \(página 20\)](#) ou leve a máquina a um representante autorizado de assistência para que seja prestada assistência.

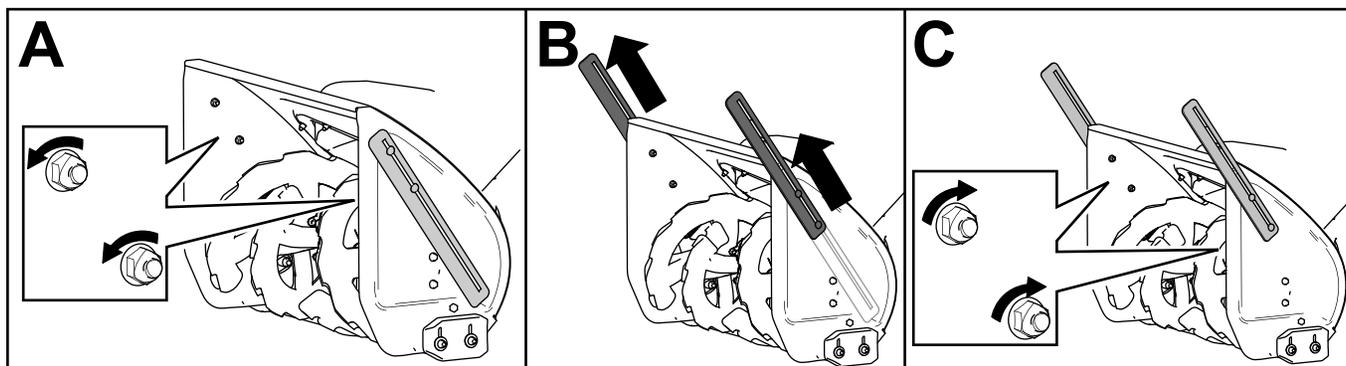
# 4

## Extensão dos quebra bancos de neve

Nenhuma peça necessária

### Procedimento

Estenda os quebra bancos de neve consoante o necessário.



g258084

# Descrição geral do produto

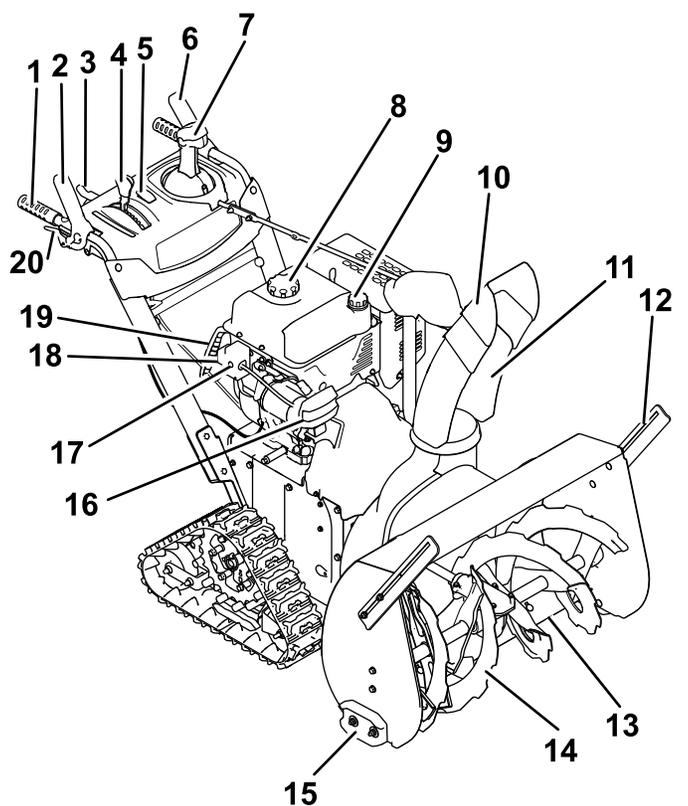
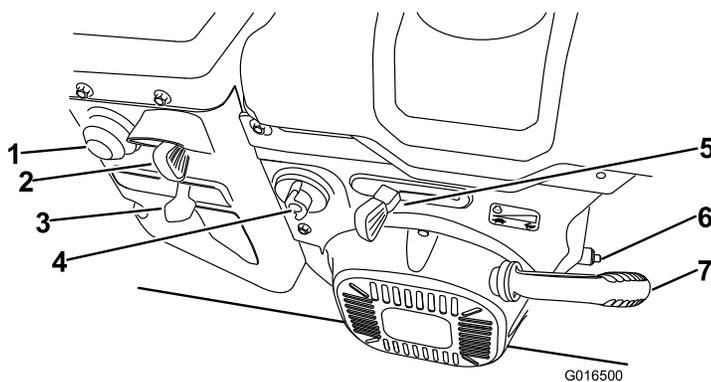


Figura 7

g323249

- |   |  |
|---|--|
| 1. Pega (2)                                   | 11. Calha de descarga                      |
| 2. Alavanca da broca/hélice                   | 12. Quebra bancos de neve (2)              |
| 3. Alavanca da altura da broca                | 13. Raspador                               |
| 4. Alavanca do seletor da velocidade          | 14. Broca                                  |
| 5. Interruptor do aquecedor de mãos           | 15. Patim (2)                              |
| 6. Alavanca de tração                         | 16. Farol                                  |
| 7. Controlo da calha de descarga Quick Stick® | 17. Botão de arranque elétrico             |
| 8. Tampa do depósito de combustível           | 18. Ligaçãõ de arranque elétrico           |
| 9. Tubo de enchimento de óleo/vareta          | 19. Manípulo do arranque manual com cordão |
| 10. Defletor da calha                         | 20. Alavanca da embraiagem (2)             |

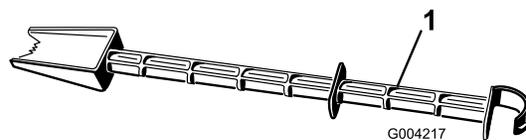


G016500

g016500

Figura 8

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Êmbolo                          | 5. Regulador                              |
| 2. Chave                           | 6. Tampão de drenagem do óleo             |
| 3. Estrangulador                   | 7. Manípulo do arranque manual com cordão |
| 4. Válvula de corte de combustível |   |



G004217

g004217

Figura 9

1. Ferramenta de remoção de neve (ligada à pega)

## Especificações

Modelo	Peso	Comprimento	Largura	Altura
38870	138 kg	160 cm	74 cm	114 cm
38875	141 kg		84 cm	

## Acessórios

Está disponível uma seleção de acessórios aprovados pela Toro para utilização com a máquina, para melhorar e expandir as suas capacidades. Contacte o seu representante de assistência autorizado ou distribuidor Toro autorizado ou vá a [www.Toro.com](http://www.Toro.com) para obter uma lista de todos os acessórios aprovados.

Para assegurar o desempenho ideal e certificação de segurança continuada da máquina, utilize sempre peças de substituição e acessórios genuínos Toro. As peças de substituição e acessórios fabricados por outros fabricantes podem ser perigosos e essa utilização anula a garantia.

# Funcionamento

**Nota:** Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

## Antes da operação

## Segurança antes da operação

### Segurança geral

- **Apenas para modelos com arranque elétrico:** Utilize as extensões e tomadas como especificado no manual. Verifique o cabo elétrico antes de o ligar a uma fonte de alimentação. Se o cabo estiver danificado, substitua-o. Desligue o cabo de alimentação sempre que não estiver a ligar a máquina.
- Utilize vestuário adequado, incluindo proteção visual, calças compridas, calçado resistente antiderrapante e proteções para os ouvidos. Prenda cabelo comprido, prenda vestuário solto e não utilize joias pendentes.
- Examine atentamente a área onde irá utilizar a máquina, retirando tapetes, trenós, pranchas, fios e qualquer outro objeto estranho.
- Se um resguardo, dispositivo de segurança ou autocolante se encontrar danificado, ilegível ou tiver desaparecido, repare-o ou substitua-o antes de utilizar a máquina. Adicionalmente, aperte qualquer fixação solta.
- Ajuste a altura da caixa do coletor para não tocar em grilha ou pedras partidas.

### Segurança do combustível

O combustível é extremamente inflamável e explosivo. Um incêndio ou explosão provocada por combustível pode resultar em queimaduras.

- Para evitar uma descarga de eletricidade estática proveniente da ignição do combustível, coloque o contentor e/ou a máquina no chão antes de encher, não dentro de um veículo ou sobre um objeto.
- Encha o depósito de combustível no exterior quando o motor está frio. Volte a colocar a tampa de combustível de forma segura e limpe todo o combustível derramado.
- Não manuseie combustível quando estiver a fumar ou junto de uma chama aberta ou faíscas.
- Guarde o combustível num recipiente aprovado longe do alcance das crianças.

- Quando estive combustível no depósito, incline a máquina apenas como indicado nas instruções.
- Se derramar combustível para cima da roupa, mude de roupa imediatamente.

## Enchimento do depósito de combustível

Tipo	Gasolina sem chumbo
Classificação mínima de octanas	87 (EUA) ou 91 (pesquisa de octanas; fora dos EUA)
Etanol	Não superior a 10% de volume
Metanol	Nenhum
MTBE (éter-metil-tercio-butílico)	Inferior a 15% de volume
Óleo	Não adicione ao combustível

Utilize apenas combustível limpo e fresco (com menos de 30 dias) de uma origem fiável.

Encha o depósito de combustível como se mostra na [Figura 10](#); não encha acima da parte inferior do tubo de enchimento do depósito de combustível.

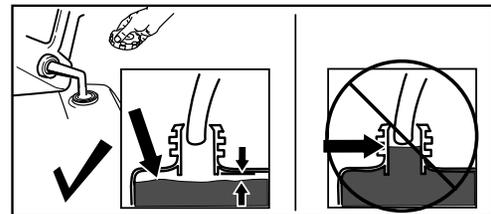


Figura 10

g216203

**Importante:** Para melhores resultados, adquira apenas a quantidade de combustível que espera utilizar no prazo de 30 dias. Caso contrário, adicione estabilizador/condicionador de combustível ao combustível novo conforme indicado pelo fabricante do estabilizador/condicionador do combustível.

## Durante a operação

## Segurança durante o funcionamento

### Segurança geral

- Desligue o motor antes de desobstruir a máquina e utilize sempre um pau ou ferramenta de limpeza de neve para remover uma obstrução (se fornecida).

- Fique por detrás das pegas e afastado da abertura de descarga durante a operação da máquina.  
**Mantenha o rosto, mãos, pés e qualquer outra parte do corpo ou vestuário afastada das partes móveis ou em rotação.**
- Nunca faça a descarga na direção de pessoas ou áreas em que possam ocorrer danos de propriedade.
- Tenha total atenção durante a utilização da máquina. Não exerça qualquer atividade que provoque distração; caso contrário, podem ocorrer ferimentos ou danos materiais.
- Tenha cuidado para evitar escorregar ou cair, especialmente ao operar a máquina em marcha-atrás.
- Certifique-se sempre de que está bem apoiado e segure firmemente nas pegas. Ande, nunca corra.
- Tenha muito cuidado ao operar a máquina num declive.
- Não opere a máquina sem boa visibilidade ou com pouca luz.
- Olhe para trás e tenha cuidado ao recuar com a máquina.
- Quando não estiver a eliminar neve de forma ativa, desengate a alimentação da broca.
- Tenha muito cuidado ao operar a máquina em, ou atravessar, entradas, passeios ou estradas de gravilha. Esteja atento a perigos escondidos ou tráfego.
- Nunca tente fazer qualquer ajuste com o motor em funcionamento, exceto quando indicado nas instruções.
- Depois de atingir um objeto estranho, desligue o motor, retire a chave e inspecione se há danos na máquina. Repare qualquer dano antes de ligar a máquina.
- Se a máquina começar a vibrar anormalmente, desligue o motor e verifique imediatamente a causa.
- Não deixe o motor trabalhar em espaço fechado; os fumos de escape são perigosos.
- Não coloque carga excessiva na máquina tentando limpar a neve a uma taxa demasiado rápida.
- Desengate todas as embraiagens e coloque a alavanca de mudanças na posição de ponto morto antes de ligar o motor.
- Desligue o motor sempre que sair da posição de operação, antes de desentupir a caixa do coletor, rotor ou calha de descarga e quando realizar qualquer reparação, ajuste ou inspeção.
- Nunca opere a máquina a velocidades de transporte elevadas em superfícies escorregadias.

## Ligação do motor

### Utilização do arranque elétrico

**Nota:** Para utilizar o arrancador elétrico (apenas modelos de arranque elétrico), ligue um cabo de alimentação à ligação primeiro e, em seguida, a uma tomada elétrica. Utilize uma extensão certificada de 1,3 mm<sup>2</sup>, recomendada para utilização exterior que não tenha mais de 15 m.

#### **▲ AVISO**

**Um cabo pode ficar danificado, podendo causar um choque elétrico ou incêndio.**

**Inspeccione atentamente o cabo elétrico antes de utilizar a máquina. Se o cabo estiver danificado, não o utilize. Repare ou substitua imediatamente o cabo danificado. Contacte um representante autorizado de assistência para obter assistência.**

#### **▲ CUIDADO**

**Se deixar a máquina ligada a uma tomada elétrica, alguém pode acidentalmente ligar a máquina e ferir pessoas ou danificar a propriedade.**

**Desligue o cabo de alimentação sempre que não estiver a ligar a máquina.**

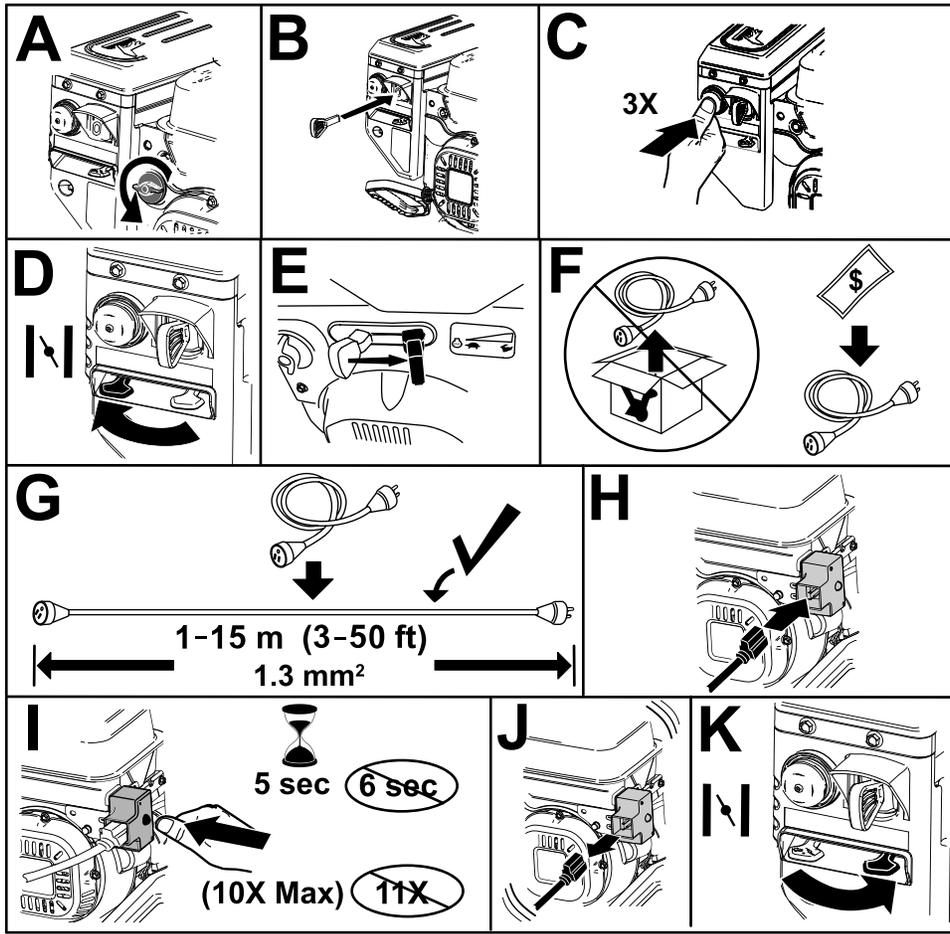


Figura 11

g326777

## Utilização do arranque manual

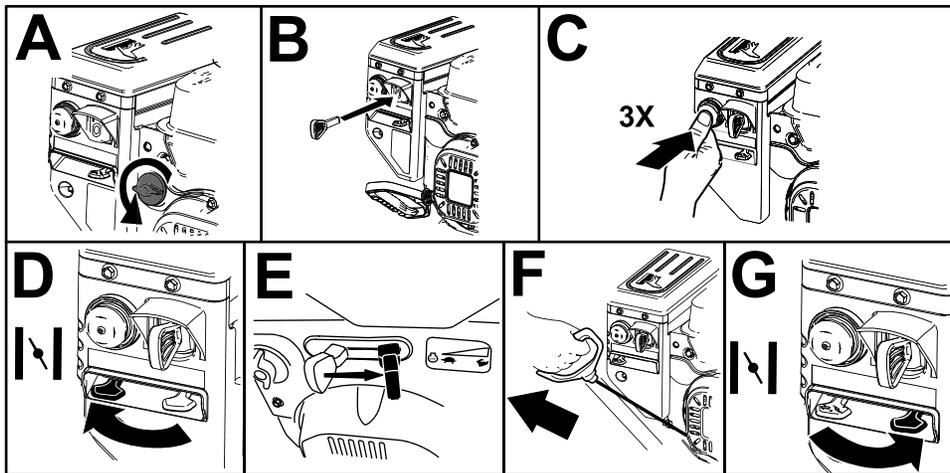


Figura 12

g260415

# Desligação do motor

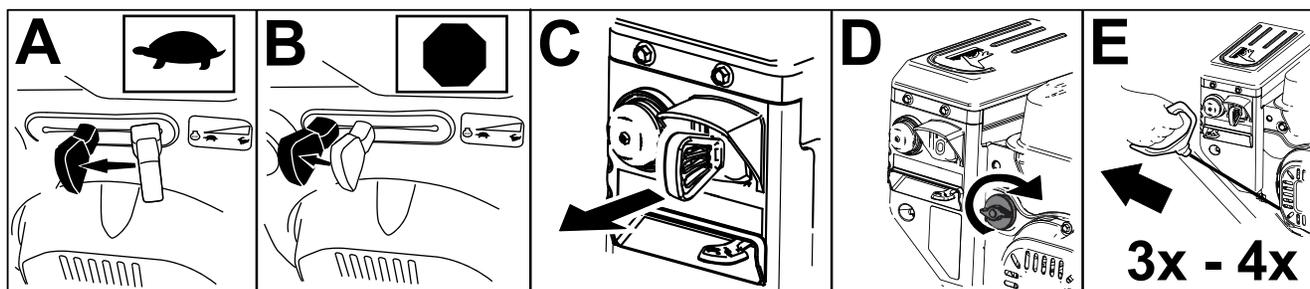


Figura 13

g252411

## Operação dos aquecedores de mãos

Opere os aquecedores de mãos da seguinte forma:

- Pressione o interruptor para a posição LIGAR para ligar os aquecedores de mãos.
- Pressione o interruptor para a posição DESLIGAR para desligar os aquecedores de mãos.

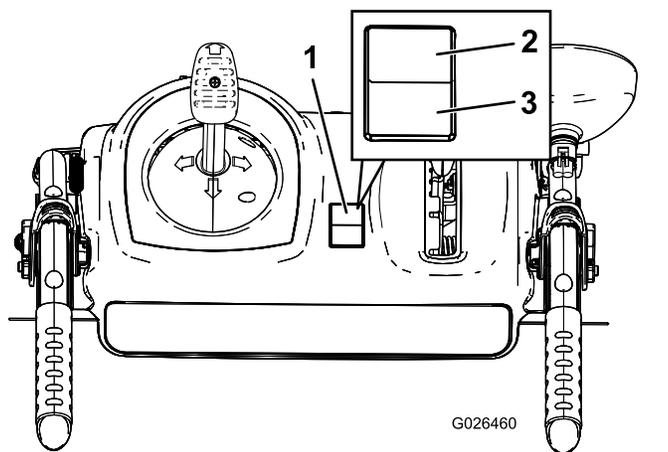


Figura 14

g026460

1. Interruptor Ligar/Desligar
2. Posição LIGAR
3. Posição DESLIGAR

## Operação da alavanca da altura da broca

Utilize alavanca da altura da broca para ajustar a altura da estrutura da broca.

Pressione alavanca da altura da broca para baixo para mover as alavancas para cima ou para baixo como necessário para obter a posição da altura da broca desejada.

Liberte a alavanca para bloquear a broca na posição desejada.

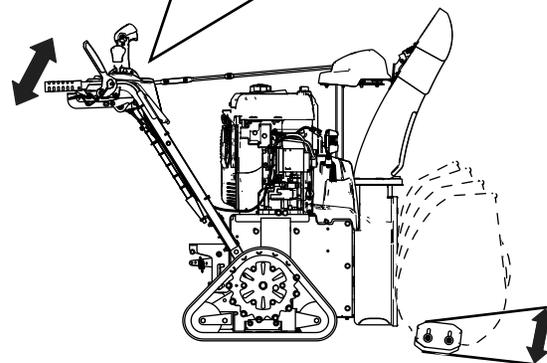
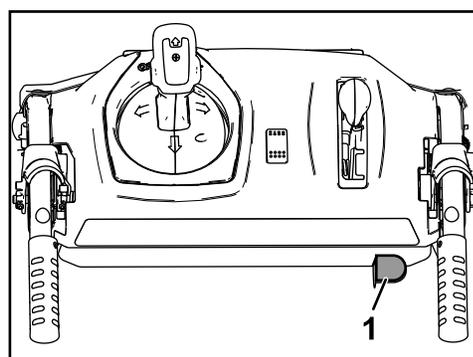


Figura 15

g313864

1. Alavanca da altura da broca

# Operação da transmissão da tração

## ⚠ CUIDADO

Se a transmissão da tração não estiver bem ajustada, a máquina pode mover-se na direção oposta da que pretende, causando ferimentos e/ou danos à propriedade.

Verifique cuidadosamente a transmissão da tração e ajuste-a de forma adequada, se necessário; consulte [3 Verificação do funcionamento da transmissão da tração \(página 5\)](#) para mais informações.

**Importante:** Se a máquina se mover quando a alavanca de tração estiver na posição libertada, verifique o cabo de tração; consulte [Verificação e ajuste do cabo de tração \(página 20\)](#) ou leve a máquina a um representante autorizado de assistência para que seja prestada assistência.

1. Para engatar a transmissão da tração, aperte a alavanca esquerda (tração) para a pega (Figura 16).

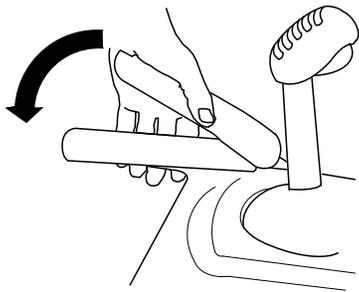


Figura 16

g322974

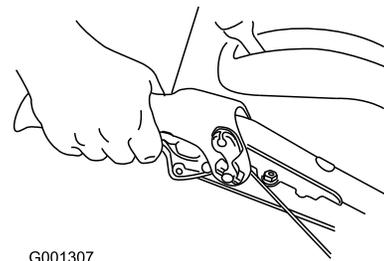
2. Para parar a transmissão da tração, liberte a alavanca de tração.

## Utilização das alavancas da embraiagem

As alavancas de embraiagem da roda permitem-lhe desengatar momentaneamente a transmissão de uma ou ambas as rodas com a alavanca de transmissão de tração ainda engatada. Isto permite-lhe virar e manobrar facilmente a máquina.

**Nota:** Manter a alavanca de tração contra a pega engata a transmissão de tração em ambas as rodas.

Para virar a máquina para a direita, eleve a alavanca da embraiagem da roda direita e aperte em direção à pega (Figura 17).



G001307

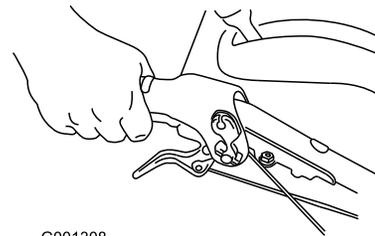
g001307

Figura 17

**Nota:** Isto desengata a transmissão para a roda direita enquanto a esquerda continua e a máquina vira para a direita.

**Nota:** Da mesma forma, apertar a alavanca da embraiagem da roda direita vira a máquina para a esquerda.

Quando concluir a volta, liberte a alavanca da embraiagem da roda e a transmissão volta a engatar em ambas as rodas (Figura 18).



G001308

g001308

Figura 18

Apertar momentaneamente e libertar a alavanca da embraiagem da roda direita ou esquerda também permite fazer ajustes de direção para manter a máquina numa linha reta, especialmente em neve profunda.

Apertar ambas as alavancas de embraiagem das rodas em simultâneo desengata a transmissão de ambas as rodas. Isto permite-lhe mover manualmente a máquina para trás sem parar para mudar para a mudança de marcha-atrás. Também lhe permite manobrar e transportar a máquina mais facilmente quando o motor não está a trabalhar.

## Operação do seletor de velocidade

O seletor de velocidade tem mudanças para a frente e para trás. Para alterar as velocidades, liberte a alavanca de tração e mude o seletor de velocidade para a posição desejada (Figura 19). A alavanca bloqueia numa ranhura em cada seleção de velocidade.



Figura 19

g326462

### ⚠ AVISO

Se a broca e hélice continuarem a rodar quando liberta a alavanca da broca/hélice, pode ferir-se a si ou aos outros com gravidade.

Não opere a máquina. Leve-a a um representante autorizado de assistência para obter assistência.

## Operação da transmissão da broca/hélice

1. Para engatar a transmissão da broca/hélice, aperte a alavanca direita (broca/hélice) para a pega (Figura 20).

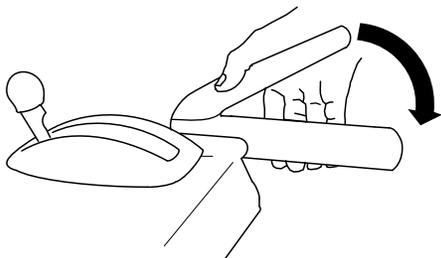


Figura 20

g322975

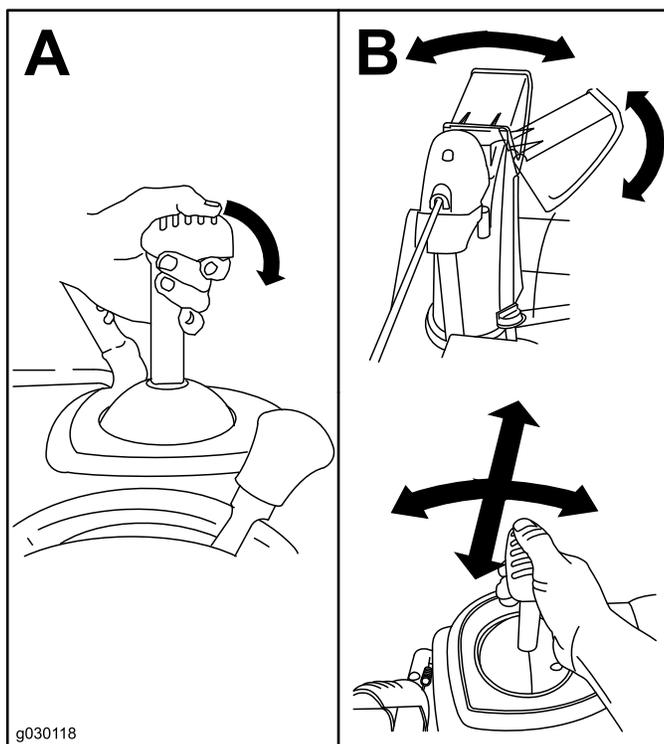
2. Para parar a broca e hélice, liberte a alavanca direita.

**Importante:** Quando engata a alavanca da broca/hélice a alavanca da tração, a alavanca da tração bloqueia a alavanca da broca/hélice em baixo, libertando a mão direita. Para libertar ambas as alavancas, basta libertar a alavanca do lado esquerdo (tração).

3. Se a broca e hélice continuarem a rodar quando liberta a alavanca da broca/hélice, não opere a máquina. Verifique o cabo da broca/hélice; consulte [Verificação e ajuste do cabo da broca/hélice \(página 21\)](#) e ajuste-o se necessário. Caso contrário, leve a máquina a um representante autorizado de assistência para obter assistência.

## Operação do Quick Stick®

**Nota:** Pressione completamente o manípulo azul para libertar o trinco e operar o Quick Stick®.



g030118

g030118

Figura 21

## Limpeza de uma calha de descarga entupida

### ⚠ AVISO

Se a broca/hélice estiver a funcionar, mas não sair neve da calha de descarga, a calha pode estar entupida.

Nunca utilize as mãos para limpar uma calha de descarga entupida. Isto poderia causar ferimentos pessoais.

- Para desentupir a calha de descarga, fique na posição de operação e liberte a alavanca esquerda (tração). Fazendo funcionar a broca/hélice, empurre as pegas para baixo para elevar a frente da máquina alguns centímetros do chão. Em seguida, eleve rapidamente as pegas para fazer saltar a frente da máquina para o chão. Repita, se necessário, até que saia um fluxo de neve da calha de descarga.
- Se não conseguir desentupir a calha de descarga batendo na frente da máquina, **desligue o motor, aguarde que todas as partes em movimento parem e utilize a ferramenta de limpeza de neve (Figura 9).**

**Importante:** Desentupir a calha de descarga fazendo saltar a frente da máquina no solo pode causar o movimento dos patins. Ajuste os patins e aperte firmemente os parafusos dos patins; consulte [Verificação e ajuste dos patins da broca e raspador \(página 18\)](#).

## Sugestões de utilização

### ⚠ PERIGO

Quando a máquina estiver em funcionamento, a hélice e broca rodam e podem ferir ou amputar as mãos ou pés.

- **Antes de ajustar, limpar, inspecionar, resolver problemas ou reparar a máquina, desligue o motor e aguarde que todas as partes móveis parem. Desligue o fio da vela e mantenha-o afastado da vela para evitar qualquer arranque acidental do motor.**
- **Remova uma obstrução da calha de descarga; consulte a [Limpeza de uma calha de descarga entupida \(página 14\)](#). Utilize a ferramenta de limpeza de neve (Figura 10), não as mãos, para remover uma obstrução da calha de descarga.**
- **Fique por detrás das pegas e afastado da abertura de descarga durante a operação da máquina.**
- **Mantenha o rosto, mãos, pés e qualquer outra parte do corpo ou vestuário afastada das partes ocultas, móveis ou em rotação.**

### ⚠ AVISO

**A hélice pode projetar pedras, brinquedos e outros objetos estranhos e causar ferimentos graves a si ou a pessoas na área.**

- **Mantenha a área a limpar sem objetos que a broca possa agarrar e projetar.**
- **Mantenha todas as crianças e animais domésticos afastados das áreas de operação.**
- Regule sempre o acelerador para a posição RÁPIDO ao limpar neve.
- Se o motor desacelerar com a carga ou as rodas derraparem, mude a máquina para uma mudança inferior.
- Se a frente da máquina subir, mude a máquina para uma mudança inferior. Se a frente continuar a subir, eleve as pegas.

## Depois da operação

## Segurança após a operação

### Segurança geral

- Nunca guarde a máquina com combustível no depósito dentro de um edifício em que existam fontes de ignição como, por exemplo, aquecedores de água quente, aquecedores de espaço ou secadores de roupa. Espere que o motor arrefeça antes de armazenar a máquina em ambiente fechado.
- Ao guardar a máquina durante mais de 30 dias, consulte a [Armazenamento \(página 25\)](#) para obter informação importante.
- Deixe a máquina funcionar durante alguns minutos antes de limpar a neve para evitar o congelamento do coletor e hélice.

## Evitação da congelação após a utilização

- Em condições de neve e frio, alguns controlos e peças móveis podem congelar. **Não utilize força excessiva ao tentar operar controlos congelados.** Se tiver dificuldade em operar qualquer controlo ou parte, ligue o motor e deixe-o funcionar durante alguns minutos.
- Depois de utilizar a máquina, deixe o motor a funcionar durante alguns minutos para evitar que as partes móveis congelem. Engate a broca/hélice para limpar qualquer resto de neve no interior da estrutura. Rode o Quick Stick para prevenir que

congele. Desligue o motor, aguarde que todas as peças móveis parem e retire gelo ou neve da máquina.

- Com o motor desligado, empurre várias vezes a alavanca do arrancador de retrocesso e empurre o botão do arrancador elétrico uma vez para evitar que o arrancador manual e arrancadores elétricos congelem.

# Manutenção

## Plano de manutenção recomendado

Intervalo de assistência	Procedimento de manutenção
Após as primeiras 2 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inspeção o cabo de tração e ajuste-o, se necessário.</li><li>• Inspeção o cabo da broca/hélice e ajuste-o, se necessário.</li></ul>
Após as primeiras 5 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mudança do óleo do motor.</li></ul>
Em todas as utilizações ou diariamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique o nível de óleo e ateste, se necessário.</li></ul>
A cada 50 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Substitua o óleo do motor. Substitua o óleo do motor a cada 25 horas de funcionamento quando operar o motor sob uma carga elevada.</li></ul>
A cada 100 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Substituição da vela de ignição.</li></ul>
Mensalmente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique a tensão da lagarta e ajuste conforme necessário.</li></ul>
Anualmente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique os patins e raspador e ajuste-os, se necessário.</li><li>• Inspeção as rodas do bogie e, se necessário, aperte-as ou substitua-as.</li><li>• Inspeção o cabo de tração e ajuste-o ou substitua-o, se necessário.</li><li>• Inspeção o cabo da broca/hélice e ajuste-o ou substitua-o, se necessário.</li><li>• Verifique o nível de óleo da caixa de engrenagens da broca e ateste, se necessário.</li></ul>
Anualmente ou antes do armazenamento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Drene o combustível e deixe o motor funcionar até secar o depósito e o carburador no final da época.</li><li>• Solicite a um representante autorizado de assistência que inspecione e substitua a correia da transmissão da tração e/ou correia da transmissão da broca/hélice, se necessário.</li></ul>

## Segurança de manutenção

Leia as seguintes precauções de segurança antes de realizar qualquer manutenção na máquina.

- Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todo o movimento pare, antes de sair da posição de operação. Deixe a máquina arrefecer antes de a ajustar, lhe fazer a manutenção, limpar ou armazenar.
- Use sempre proteção ocular ao realizar ajustes ou reparações para proteger os olhos de objetos estranhos que possam ser projetados da máquina.
- Verifique todas as fixações a intervalos frequentes para verificar a fixação e assegurar que a máquina está em boas condições de trabalho.
- Não altere as definições do regulador no motor.

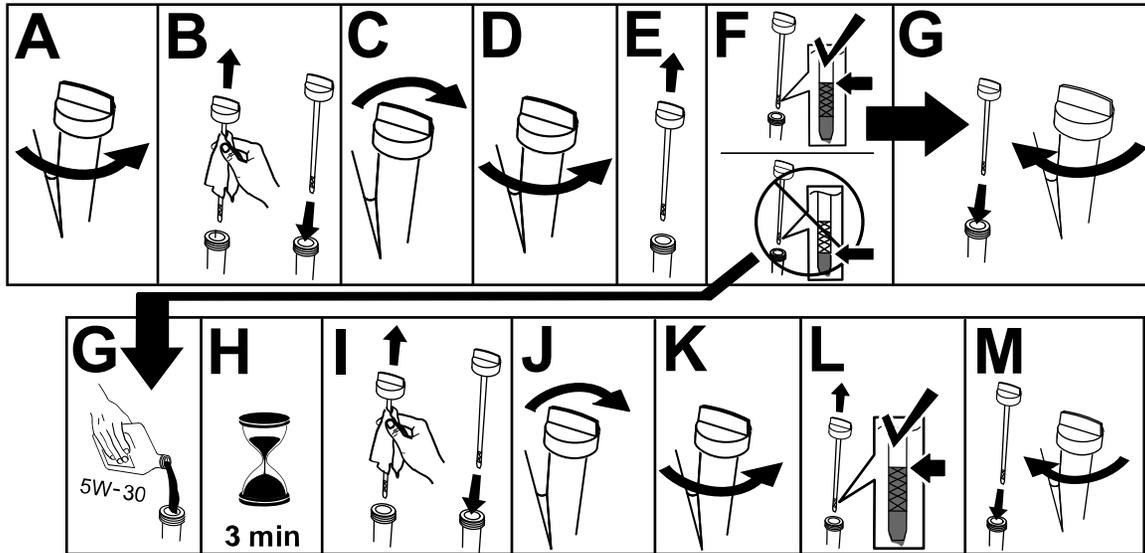
Compre apenas peças de substituição e acessórios genuínos Toro.

## Preparação para a manutenção

1. Leve a máquina para uma superfície nivelada.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde que todas as partes em movimento parem.
3. Desligue o fio da vela. Consulte [Substituição da vela de ignição \(página 23\)](#).

# Verificação do nível de óleo do motor

**Intervalo de assistência:** Em todas as utilizações ou diariamente—Verifique o nível de óleo e ateste, se necessário.



g257528

## Verificação e ajuste dos patins da broca e raspador

**Intervalo de assistência:** Anualmente—Verifique os patins e raspador e ajuste-os, se necessário.

Verifique os patins e raspador para assegurar que a broca não entra em contacto com a superfície pavimentada ou com gravilha. Ajuste os patins e o raspador, como necessário, para compensar o desgaste.

1. Desaperte as porcas que prendem ambos os patins aos lados da broca até que os patins deslizem para cima e para baixo facilmente.

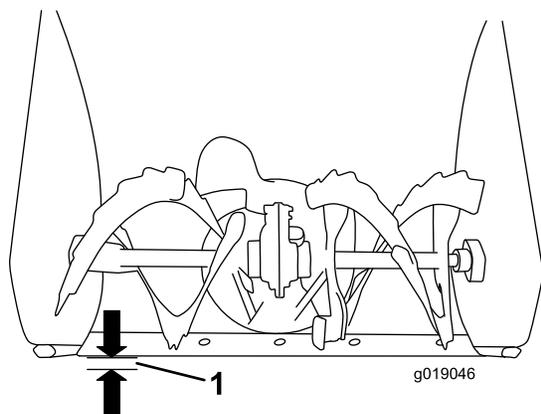


Figura 23

g019046

1. 3 mm

**Importante:** As lâminas da broca têm de ser suportadas acima do solo pelos patins.

2. Certifique-se de que o raspador está 3 mm acima e paralelo com uma superfície nivelada.

**Nota:** Se o pavimento estiver rachado, irregular ou desnivelado, ajuste os patins para elevar o raspador. Para superfícies com gravilha, ajuste os patins mais para baixo para evitar que a máquina recolha pedras.

3. Mova os patins para baixo até que estejam nivelados com o chão.
4. Aperte firmemente as porcas que prendem ambos os patins aos lados da broca.

**Nota:** Para ajustar rapidamente os patins se ficarem soltos, apoie o raspador 3 mm fora do solo e, em seguida, ajuste os patins para baixo para o solo.

**Nota:** Se os patins ficarem demasiado gastos, pode invertê-los e utilizar o lado não utilizado para baixo, do lado do chão.

# Inspeção e aperto das rodas do bogie

Intervalo de assistência: Anualmente

1. Consulte [Preparação para a manutenção \(página 17\)](#).
2. Inspeção as rodas do bogie. Aperte os parafusos ou, se necessário, substitua as rodas do bogie.

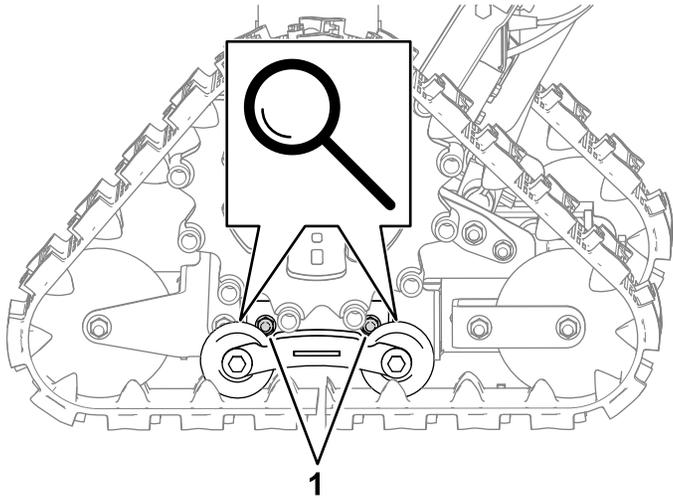


Figura 24

g491239

1. Se necessário, aperte os parafusos.

# Verificação e ajuste da tensão da lagarta

Intervalo de assistência: Mensalmente

1. Consulte [Preparação para a manutenção \(página 17\)](#).
2. Aplique 44 N entre o rolo médio e traseiro ([Figura 25](#)).

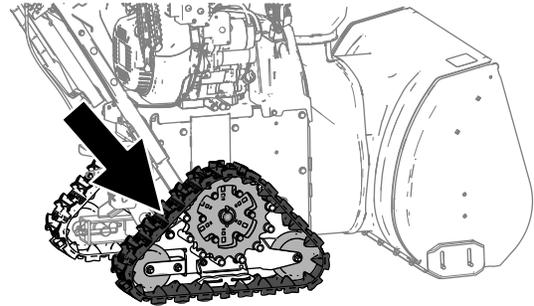


Figura 25

g325787

3. Certifique-se de que a deflexão da lagarta é aproximadamente 9,5 mm.
4. Se a deflexão da lagarta não for aproximadamente 9,5 mm ou as lagartas saltarem, ajuste a tensão da lagarta da seguinte forma:
  - A. Aperte ligeiramente as porcas na culatra do rolo traseiro ([Figura 26](#)).

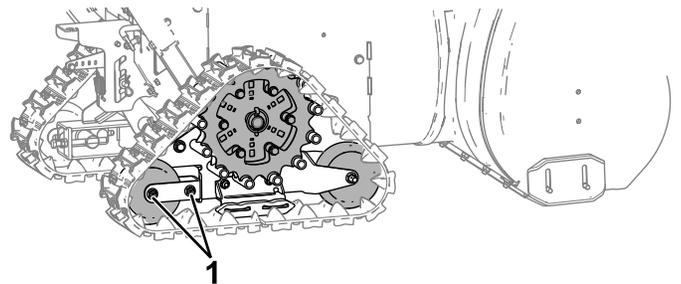


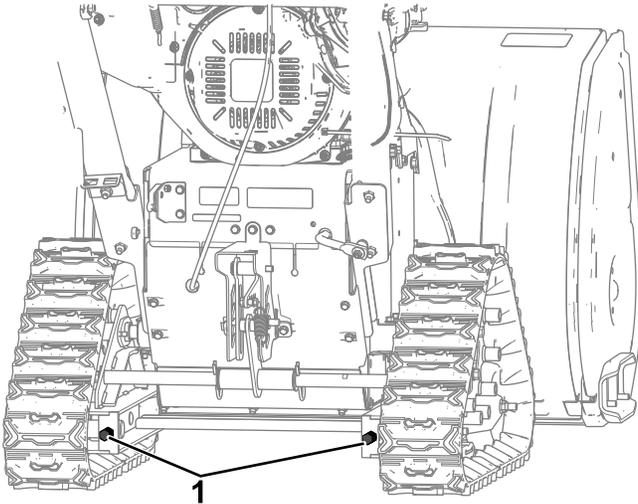
Figura 26

g325788

1. Porcas da culatra do rolo traseiro

- B. Ajuste o parafuso de cabeça sextavada, como necessário ([Figura 27](#)).

**Nota:** Rode o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio se a lagarta tiver mais de 9,5 mm de deflexão. Rode o parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio se a lagarta tiver menos de 9,5 mm de deflexão.



**Figura 27**

g325789

1. Parafusos de ajuste de cabeça sextavada

- C. Certifique-se de que a deflexão da lagarta é aproximadamente 9,5 mm.
- D. Aperte as porcas na culatra do rolo traseiro.
- E. Repita para a outra lagarta.

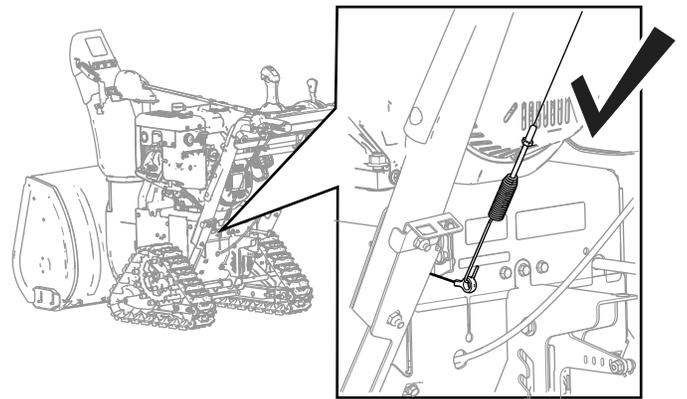
## Verificação e ajuste do cabo de tração

**Intervalo de assistência:** Após as primeiras 2 horas—Inspeção o cabo de tração e ajuste-o, se necessário.

Anualmente—Inspeção o cabo de tração e ajuste-o ou substitua-o, se necessário.

Se a máquina não se mover nas velocidades para a frente ou para trás ou se se mover quando liberta a alavanca de tração, ajuste o cabo de tração.

Com o nível de tração desengatado, certifique-se de que não há folga no cabo de tração ([Figura 28](#)).



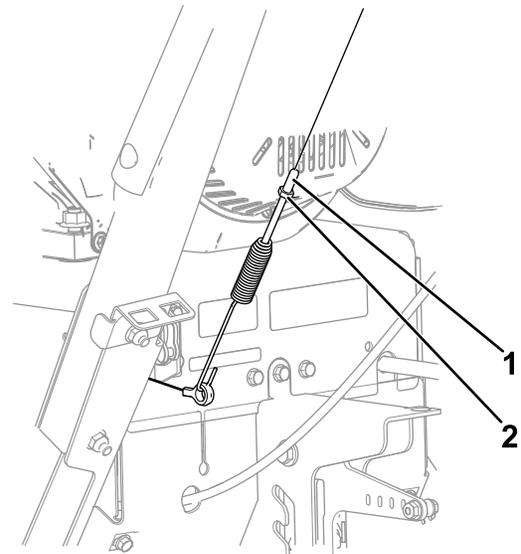
**Figura 28**

g325790

Se houver folga no cabo de tração, o cabo esquerdo (tração) não está devidamente ajustado.

Para ajustar o cabo de tração, faça o seguinte:

1. Desaperte a porca de bloqueio ([Figura 29](#)).
2. Desaperte ou aperte o tensor até que o cabo esteja esticado.
3. Aperte a porca de retenção.



**Figura 29**

g325791

1. Tensor
2. Porca de bloqueio

# Verificação e ajuste do cabo da broca/hélice

**Intervalo de assistência:** Após as primeiras 2 horas—Inspeção o cabo da broca/hélice e ajuste-o, se necessário.

Anualmente—Inspeção o cabo da broca/hélice e ajuste-o ou substitua-o, se necessário.

1. Remova os dois parafusos que prendem a cobertura da correia no sítio (Figura 30).
2. Retire a cobertura da correia (Figura 30).

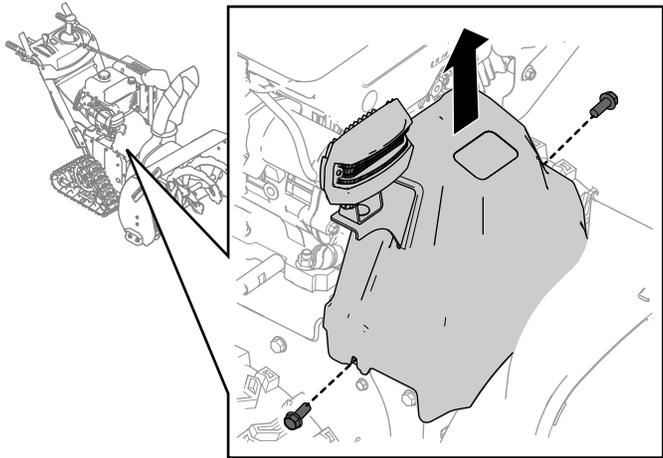


Figura 30

g323250

3. Com a alavanca da broca/hélice desengatada, certifique-se de que a folga entre o braço da embraiagem da broca e a estrutura da máquina é de 1,5 mm como se mostra na Figura 31.

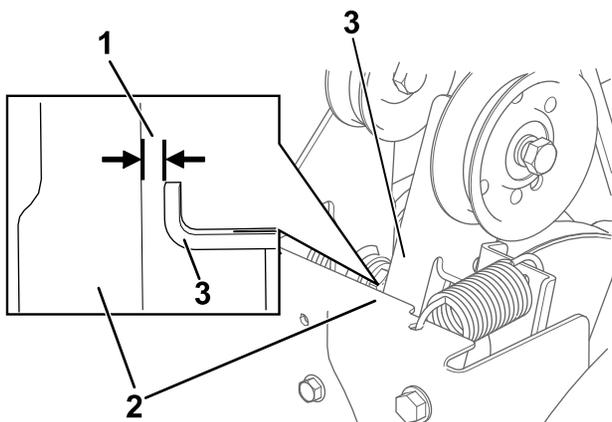


Figura 31

g260108

1. 1,5 mm
2. Estrutura
3. Braço da embraiagem da broca

4. Se o cabo da broca/hélice não estiver devidamente ajustado, efetue os passos seguintes:
5. Desaperte a porca de bloqueio (Figura 32).

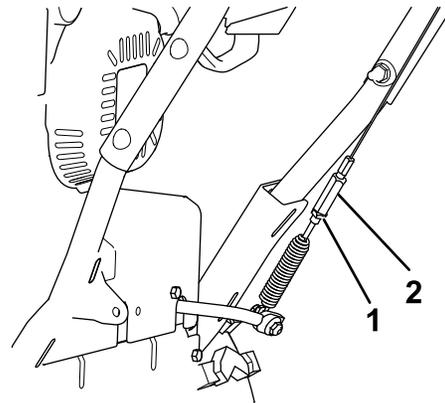


Figura 32

g322960

1. Porca de bloqueio

2. Tensor

6. Aperte ou desaperte o tensor que ajusta a tensão no cabo (Figura 32).
7. Ajuste o tensor até obter a folga adequada.
8. Aperte a porca de retenção.
9. Insira os dois parafusos que removeu previamente da cobertura da correia.
10. Se o cabo da broca/hélice estiver devidamente ajustada, mas permanecer um problema, contacte um representante de assistência autorizado.

## Verificação do nível do óleo da caixa de engrenagens da broca

**Intervalo de assistência:** Anualmente—Verifique o nível de óleo da caixa de engrenagens da broca e ateste, se necessário.

1. Leve a máquina para uma superfície nivelada.
2. Limpe a área em redor do tampão do tubo e remova o tampão da caixa de engrenagens (Figura 33).

**Nota:** Se necessário, utilize um alicate para ajudar a remover o tampão do tubo.

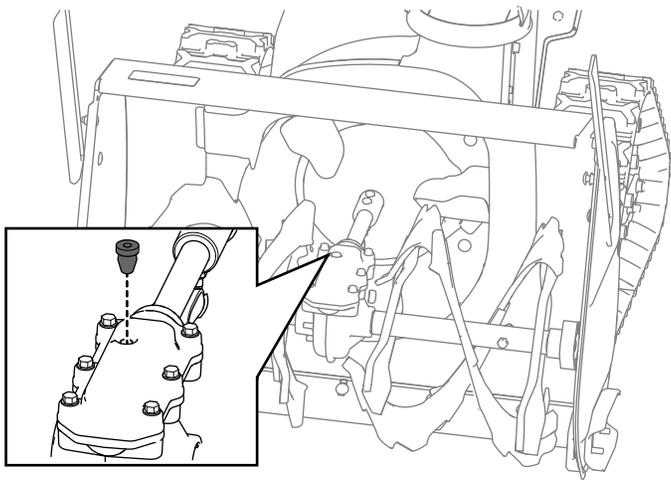


Figura 33

g323263

3. Verifique o nível de óleo utilizando um dispositivo de medição adequado, como uma abraçadeira limpa. O óleo deve estar a aproximadamente 3,8 cm abaixo da abertura do tubo de enchimento (Figura 34).

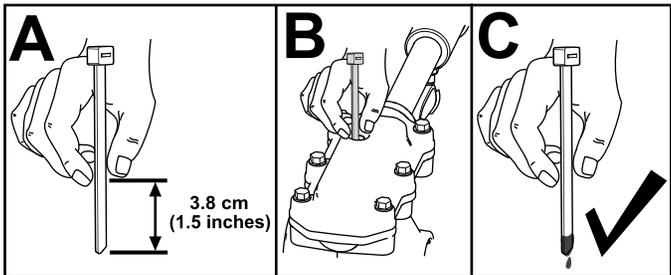


Figura 34

g257737

4. Se o nível de óleo estiver baixo, adicione lubrificante para engrenagens GL-5 ou GL-6, SAE 85-95 EP à caixa de engrenagens e, em seguida, verifique novamente o nível.

**Nota:** Não utilize óleo sintético.

5. Instale o tampão do tubo na caixa de velocidades.

## Mudança do óleo do motor

**Intervalo de assistência:** Após as primeiras 5 horas—Mudança do óleo do motor.

A cada 50 horas—Substitua o óleo do motor. Substitua o óleo do motor a cada 25 horas de funcionamento quando operar o motor sob uma carga elevada.

Se possível, faça funcionar o motor durante alguns minutos antes de mudar o óleo, já que o óleo quente flui de forma mais rápida e transporta mais contaminantes.

<b>Capacidade do óleo do motor</b>	0,95 l
<b>Viscosidade do óleo</b>	Consulte <a href="#">Figura 36</a> .
<b>Classificação de serviço API</b>	SJ ou superior

\*Existe óleo residual no cárter depois de drenar o óleo. Não despeje a capacidade total do óleo para o cárter. Encha o cárter com óleo de acordo com o indicado nos passos seguintes.

1. Leve a máquina para uma superfície nivelada.
2. Limpe a zona em torno da porca de drenagem do óleo ([Figura 35](#)).

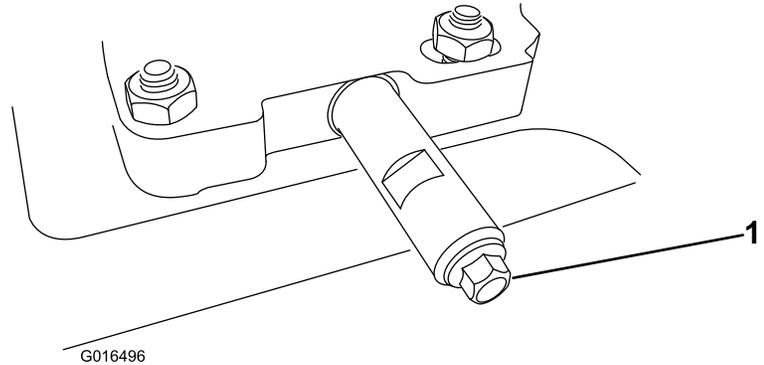


Figura 35

g016496

1. Porca de drenagem do óleo

3. Deslize um recipiente de drenagem de óleo para baixo da extensão de drenagem e retire a porca de drenagem.
  4. Drene o óleo.
- Nota:** Deverá eliminar o óleo usado de forma adequada num centro de reciclagem local.
5. Instale a porca de drenagem do óleo e aperte-a firmemente.
  6. Limpe em redor do tubo de enchimento de óleo/vareta.
  7. Desaperte a vareta e remova-a.
  8. Cuidadosamente, deite cerca de 3/4 da capacidade do motor de óleo para o tubo de enchimento de óleo.

Utilize [Figura 36](#) para selecionar a melhor viscosidade de óleo para a gama de temperaturas exteriores esperadas:

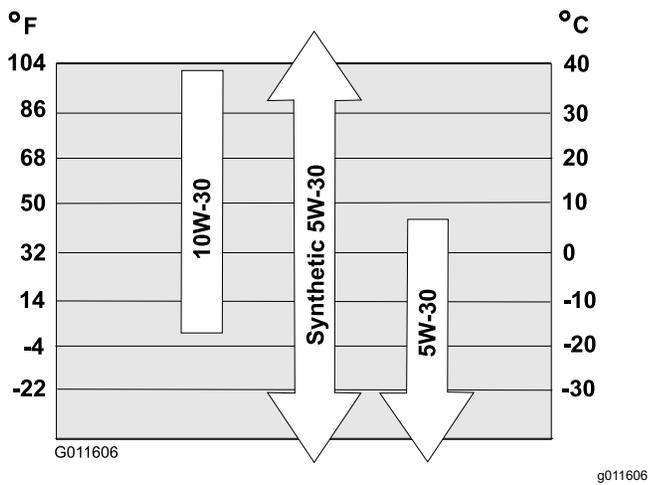


Figura 36

Utilize uma vela Toro ou equivalente (Champion® RN9YC ou NGK BPR6ES).

1. Remova o tampão (Figura 37).

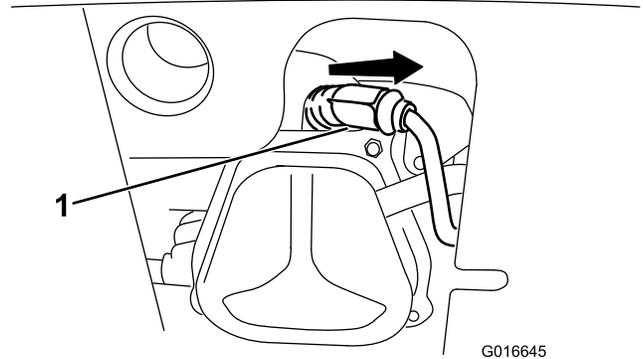


Figura 37

1. Tampão da vela de ignição

9. Aguarde 3 minutos até o óleo assentar no motor.
10. Limpe a vareta com um pano limpo.
11. Insira a vareta no tubo de enchimento do óleo e, em seguida, retire-a.
12. Leia o nível de óleo na vareta.
  - Se o nível de óleo na vareta estiver demasiado baixo, deite cuidadosamente uma pequena quantidade de óleo para o tubo de enchimento de óleo, aguarde 3 minutos e volte a repetir os passos 10 a 12 até o nível de óleo na vareta estar no nível correto.
  - Se o nível de óleo na vareta estiver demasiado alto, drene o óleo em excesso até que o nível de óleo se encontre no nível correto.

**Importante:** Se o nível de óleo no motor estiver demasiado baixo ou demasiado alto e ligar o motor, pode danificar o motor.

13. Coloque firmemente a vareta no tubo de enchimento de óleo.

## Substituição da vela de ignição

**Intervalo de assistência:** A cada 100 horas—Substituição da vela de ignição.

### ⚠ AVISO

Substituir a vela de ignição enquanto o motor estiver quente pode causar queimaduras.

Aguarde até que o motor arrefeça para substituir a vela de ignição.

2. Limpe em redor da base da vela de ignição.

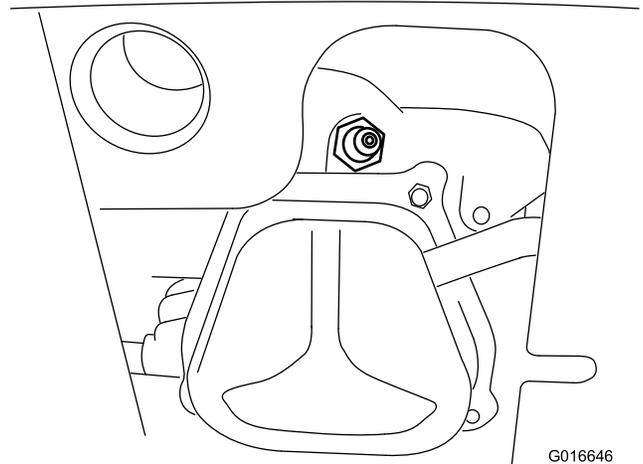


Figura 38

3. Retire e deite fora o tampão da vela de ignição.

**Nota:** Vai necessitar de uma extensão de chave de roquete para remover a vela.

4. Defina a folga entre os elétrodos numa nova vela para 0,76 mm como se mostra na Figura 39.

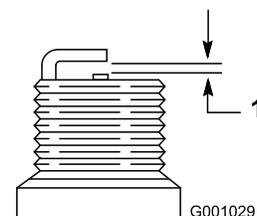


Figura 39

1. 0,76 mm

5. Instale uma nova vela de ignição, aperte-a firmemente e ligue o fio da ignição à vela.

**Nota:** Assegure que o fio da ignição encaixa completamente no sítio na vela.

## **Substituição das correias de transmissão**

Se a correia de transmissão da broca/hélice ou a correia de transmissão de tração ficar gasta, oleada ou com qualquer outro dano, solicite a um representante autorizado de assistência para substituir a correia.

# Substituição do farol

Substitua o conjunto do farol (peça Toro número 138-0670) quando necessário.

1. Retire o fio do farol da parte de trás do farol (A da Figura 40).
2. Retire o parafuso e porca que prende o farol ao suporte do farol e, em seguida, retire o conjunto antigo do farol (B da Figura 40).
3. Prenda o novo conjunto do farol no suporte do farol com o parafuso e porca previamente removidos (C da Figura 40).
4. Insira o fio do farol a direito na parte de trás do farol até que fique bem preso no sítio (D da Figura 40).

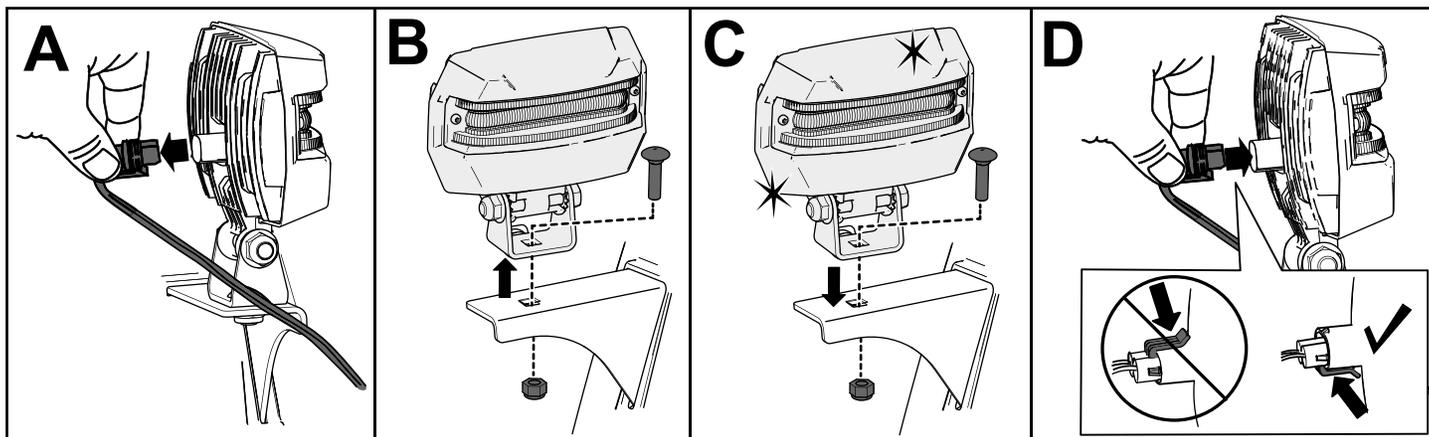


Figura 40

g326789

# Armazenamento

## Segurança do armazenamento

- Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todo o movimento pare, antes de sair da posição de operação. Deixe a máquina arrefecer antes de a ajustar, lhe fazer a manutenção, limpar ou armazenar.
- Os fumos do combustível são altamente inflamáveis, explosivos e perigosos, se inalados. Se guardar o produto numa área com uma chama viva, os fumos do combustível podem incendiar e causar uma explosão.
- Não guarde a máquina numa casa (área de residência), cave ou outra área em que possam estar presentes fontes de ignição como, por exemplo, aquecedores de água quente e de espaço, secadores de roupa, fornalhas e outros equipamentos.
- Não incline a máquina nem para a frente nem para trás com combustível no depósito; caso contrário o combustível pode derramar para fora da máquina.
- Não guarde a máquina com a pega inclinada para baixo para o solo; caso contrário, o óleo pode

derramar para o cilindro do motor e para o solo e o motor pode não arrancar.

## Armazenamento da máquina

1. No último abastecimento de gasolina do ano, adicione estabilizador de combustível ao combustível conforme indicado pelo fabricante do estabilizador de combustível.
- Importante:** Não guarde combustível durante mais tempo do que o sugerido pelo fabricante do estabilizador de combustível.
2. Ligue o motor durante 10 minutos para distribuir o combustível condicionado pelo sistema de combustível.
  3. Ponha a máquina a trabalhar até que o motor pare por falta de combustível.
  4. Injete combustível no motor e arranque-o novamente.
  5. Deixe o motor funcionar até se desligar. Quando já não conseguir pôr o motor a trabalhar é porque está suficientemente seco.
  6. Deixe arrefecer o motor.

7. Retire a chave.
8. Limpe bem a máquina.
9. Retoque superfícies lascadas com tinta disponível no representante autorizado de assistência. Lixe a área antes da pintura e utilize o produto de prevenção de ferrugem para evitar que as peças de metal enferrujem.
10. Aperte todas as porcas, cavilhas e parafusos. Repare ou substitua qualquer parte danificada.
11. Cubra a máquina e guarde-a num local limpo e seco, fora do alcance das crianças.

## **Retiração da máquina do armazenamento**

Execute os procedimentos anuais de manutenção como indicado nos Intervalos de manutenção recomendados; consulte a [Preparação para a manutenção \(página 17\)](#).

# Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Acção correctiva
O arrancador elétrico não roda (apenas modelos de arranque elétrico).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O cabo de alimentação está desligado na tomada ou na máquina.</li> <li>2. O cabo de alimentação está gasto, corroído ou danificado.</li> <li>3. A tomada não tem corrente.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ligue o cabo à tomada e/ou à máquina.</li> <li>2. Substitua o cabo de alimentação.</li> <li>3. Solicite a um electricista qualificado para colocar corrente na tomada.</li> </ol>
O motor não liga ou tem um arranque difícil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A chave não está na ignição.</li> <li>2. O ar está na posição DESLIGAR e o êmbolo não foi premido.</li> <li>3. A válvula de corte de combustível não está aberta.</li> <li>4. O acelerador não está na posição RÁPIDO.</li> <li>5. O depósito de combustível está vazio ou o sistema de combustível tem combustível muito antigo.</li> <li>6. O cabo da vela de ignição está solto ou desligado.</li> <li>7. A vela de ignição está corroída, danificada ou a folga está incorreta.</li> <li>8. A tampa do depósito de combustível está obstruída.</li> <li>9. O nível de óleo do motor no cárter do motor está muito baixo ou muito alto.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insira a chave na ignição.</li> <li>2. Mova o ar para a posição LIGAR e prima o êmbolo três vezes.</li> <li>3. Abra a válvula de corte do combustível.</li> <li>4. Desloque o regulador para a posição RÁPIDO.</li> <li>5. Drene e/ou encha o depósito de combustível com combustível novo (com menos de 30 dias). Se o problema persistir, contacte um distribuidor autorizado.</li> <li>6. Ligue o fio à vela de ignição.</li> <li>7. Verifique a vela de ignição e ajuste a folga, se necessário. Substitua a vela, se estiver corroída, danificada ou partida.</li> <li>8. Retire a restrição da ventilação ou substitua a tampa do depósito.</li> <li>9. Adicione ou drene óleo para ajustar o nível de óleo no cárter do motor até à marca Cheio na vareta.</li> </ol>
O motor trabalha de forma irregular.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O ar está na posição LIGAR.</li> <li>2. A válvula de corte de combustível não está completamente aberta.</li> <li>3. O depósito de combustível está quase vazio ou contém combustível antigo.</li> <li>4. O fio da vela está solto.</li> <li>5. A vela de ignição está corroída, danificada ou a folga está incorreta.</li> <li>6. O nível de óleo do motor no cárter do motor está muito baixo ou muito alto.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desloque o ar para a posição DESLIGAR.</li> <li>2. Abra a válvula de corte do combustível.</li> <li>3. Drene e/ou encha o depósito de combustível com combustível novo (com menos de 30 dias). Se o problema persistir, contacte um distribuidor autorizado.</li> <li>4. Ligue o fio à vela de ignição.</li> <li>5. Verifique a vela de ignição e ajuste a folga, se necessário. Substitua a vela, se estiver corroída, danificada ou partida.</li> <li>6. Adicione ou drene óleo para ajustar o nível de óleo no cárter do motor até à marca Cheio na vareta.</li> </ol>

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Ação correctiva</b>
O motor trabalha, mas a máquina faz uma descarga deficiente da neve ou nem descarrega.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O ar não está na posição RÁPIDO ao limpar a neve.</li> <li>2. A máquina move-se muito rapidamente para limpar a neve.</li> <li>3. Está a tentar remover demasiada neve por passagem.</li> <li>4. Está a tentar remover neve demasiado pesada ou molhada.</li> <li>5. A calha de descarga está entupida.</li> <li>6. A correia da transmissão da broca/hélice está solta ou fora da polia.</li> <li>7. A correia de transmissão da broca/hélice está gasta ou partida.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desloque o ar para a posição RÁPIDO.</li> <li>2. Mude a máquina para uma mudança mais baixa.</li> <li>3. Reduza a quantidade de neve removida por passagem.</li> <li>4. Não sobrecarregue a máquina com neve muito pesada ou molhada.</li> <li>5. Desentupa a calha de descarga.</li> <li>6. Instale e/ou ajuste a correia da transmissão da broca/hélice; consulte <a href="http://www.Toro.com">www.Toro.com</a> para obter informações de assistência ou leve a máquina a um representante autorizado de assistência.</li> <li>7. Substitua a correia da transmissão da broca/hélice; consulte <a href="http://www.Toro.com">www.Toro.com</a> para obter informações de assistência ou leve a máquina a um representante autorizado de assistência.</li> </ol>
A calha de descarga não bloqueia no sítio ou não se move.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O fecho da calha de descarga não está bem ajustado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste o fecho da calha de descarga.</li> </ol>
A máquina não limpa corretamente a neve da superfície.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Os patins e/ou raspador não estão bem ajustados.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste os patins e/ou o raspador.</li> </ol>